

[1] Դուրս գրման ամսաթիվ			Հարկային հաշիվ (ծառայությունների մատուցման, աշխատանքների կատարման)	[2] Սերիա	[3] Համար
15	Սեպտեմբեր	2020 թ.		Ա	1290146334
[4] Մատակարարման ամսաթիվ			Ճշգրտվող հաշվի		
15	Սեպտեմբեր	2020 թ.	Սերիա	Համար	
			Ճշգրտվող հաշվի դուրս գրման ամսաթիվ		
Պայմանագիր			[5] Կնքման ամսաթիվ	[6] Համար	
			15 Սեպտեմբեր, 2020 թ.	Ա1290146334	
[7] Լրացուցիչ տվյալներ (պայմաններ)					
ԹԱՐԳՄԱՆՉԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՄԱՏՈՒՑՈՒՄ					
[7.1] ՀԴՄ կտրոնի համար					

Ծառայություններ մատուցող (աշխատանքներ կատարող) անձի									
[8] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ)	0	1	0	0	6	8	1	3	
[9] Անվանումը	«ԱՐԹ ՔՈՆՍԱԼՏԻՆԳ» Սահմանափակ պատասխանատվությամբ ընկերություն (ՍՊԸ)								
[10] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը	0	1	0	0	6	8	1	3	1
[11] Բանկային տվյալները	Հայէկոնոմբանկ ԲԲԸ			N 163288639103					
[12] Գտնվելու վայրը (հասցեն)	ԵՐԵՎԱՆ ՔԱՆԱՔԵՆ-ՉԵՅԹՈՒՆ ՔԱՆԱՔԵՆ-ՉԵՅԹՈՒՆ ԹԱՂԱՍԱՍ Դ.ԱՆՆԱՂԹԻ Փ. 19/1 70								
[13] Լրացուցիչ տվյալներ	ԵՐԵՎԱՆ ՔԱՆԱՔԵՆ-ՉԵՅԹՈՒՆ ՔԱՆԱՔԵՆ-ՉԵՅԹՈՒՆ ԹԱՂԱՍԱՍ Դ.ԱՆՆԱՂԹԻ Փ. 19/1 70								

Ծառայություններ (աշխատանքներ) ստացող անձի									
[14] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ) (ֆիզիկական անձի անձնագրի սերիան և համարը)	0	6	9	0	3	0	3	9	
[15] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը									
[16] Անվանումը	ԼՈՌՈՒ ՄԱՐԶԱՅԻՆ ՎԱՐՉՈՒԹՅՈՒՆ Պետական ոչ առևտրային կազմակերպություն (ՊՈԱԿ)								
[17] Բանկային տվյալները	ՀՀ ՖՆ Աշխատակազմի գործառնական վարչություն			N 900231201022					
[18] Գտնվելու վայրը (հասցեն)	ԼՈՌՈՒ ՎԱՆԱՁՈՐ ՎԱՆԱՁՈՐ Մխիթար Գոշ 3 0								
[19] Լրացուցիչ տվյալներ									
[20] Ում միջոցով	Անուն, ազգանուն								
	Լիազորագիր	Համար	Ամսաթիվ						

[21] Ծառայությունների մատուցման (աշխատանքների կատարման) ծավալի և վճարման ենթակա գումարի հաշվարկը									
N	Ծառայությունների (աշխատանքների) անվանումը (բովանդակությունը)	Չափման միավորը	Ընդհանուր ծավալը (ժամանակային լրացում)	Միավորի գինը	Զեղչ (%)	Արժեքը	Ընդհանուր արժեքը (%)	ԱԱՀ գումար	Ընդամենը
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	ՀՀ ոստիկանության Լոռու մարզային վարչության Թումանյանի բաժնի ՔՀԲ հետախուզության գծով ավագ օպերիվագոր, ոստիկանության կապիտան Վ.Պարսնյանի որոշմամբ իրավաբանական գրավոր թարգմանություն հայերենից անգլերեն	էջ	48	2916.6667		140000	20	28000	168000
Ընդամենը						140000	X	28000	168000

Դուրս գրող՝ KHACHATRYAN ARTUR
3208790082

անուն, ազգանուն



Ստացող



կաշտուրբ

կաշտուրբ

15/09/2020 13:34:01

Կատարող
 «ԱՐԹ ՔՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» ՍՊԸ
 Հասցե՝ ՀՀ, ք Երևան, Դ. Անհաղթ 19/1, բն. 70
 հ/հ 163288639103
 Հայեկոնոմբանկ մ/ճ, «Տիգրան Մեծ»
 ՀՎՀՀ 01006813

Պատվիրատու
 ՀՀ ԼՈՌՈՒ ՄԱՐԶԱՅԻՆ ՎԱՐՇՈՒԹՅՈՒՆ (ՊՈԱԿ)
 գտնվելու վայրը՝ ՀՀ ԼՈՌՈՒ ՎԱՆԱՁՈՐ Միխիթար Գոշ 3 0
 Հ/Հ 900231201022
 ՀՀ ՖՆ Աշխատակազմի գործառնական վարչություն
 ՀՎՀՀ 06903039

ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ N 080

ՀԱՆՁՆՄԱՆ-ԸՆԴՈՒՆՄԱՆ

«15» «սեպտեմբերի» 2020թ.

Պայմանագրի անվանումը՝ Ա.1290146334

Պայմանագրի կնքման ամսաթիվը՝ «15» «սեպտեմբերի» 2020թ.

Պայմանագրի համարը՝ Ա.1290146334

Պատվիրատուն՝ ՀՀ ոստիկանությունը, այսուհետ՝ Պատվիրատու՝ ի դեմս ՀՀ ոստիկանության Լոռու մարզային վարչության Թումանյանի բաժնի պետ, ոստիկանության փոխգնդապետ Ա.Գուրջանյանի և Կատարողն՝ ի դեմս «ԱՐԹ ՔՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» ՍՊԸ-ի տնօրեն Ա.Խաչատրյանի, հիմք ընդունելով Պայմանագրի կատարման վերաբերյալ՝ «15» «սեպտեմբերի» 2020թ. դուրս գրված N° Ա.1290146334 հաշիվ ապրանքագիրը, կազմեցին սույն արձանագրությունը հետևյալի մասին.



Պայմանագրի շրջանակներում Պայմանագրի կողմը մատուցել է հետևյալ ծառայությունները՝

N	անվանումը	տեխնիկական բնութագրի համառոտ շարադրանքը	Մատուցված ծառայությունների					Վճարման ենթակա գումարը /հազար դրամ/	Վճարման ժամկետը /ըստ վճարման ժամանակացույցի/
			քանակական ցուցանիշը		կատարման ժամկետը				
			ըստ պայմանագրով հաստատված գնման ժամանակացույցի	փաստացի	ըստ պայմանագրով հաստատված գնման ժամանակացույցի	փաստացի			
1	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀ ոստիկանության Լոռու մարզային վարչության Թումանյանի բաժնի ՔՀԲ հետախուզության գծով ավագ օպերիվագոր, ոստիկանության կապիտան Վ.Պարսեյանի որոշմամբ իրավաբանական գրավոր թարգմանություն հայերենից անգլերեն	48 էջ	48 էջ	3-րդ եռամսյակ	3-րդ եռամսյակ	168	3-րդ եռամսյակ	

Վերոհիշյալ աշխատանքների կատարման վերաբերյալ բոլոր հաշիվ-ապրանքագրերը հանդիսանում են սույն արձանագրության բաղկացուցիչ մասը և կցվում են:

Ծառայությունը հանձնեց

 (ստորագրություն)
Ա. Խաչատրյան


Ծառայությունը բնդունեց

 (ստորագրություն)
Ա. Գուրջանյան


Ո Ր Ո Շ ՈՒ Մ

Թարգմանիչ հրավիրելու մասին

09.09.2020թ.

ք. Ալավերդի

«Նուստիկանության Լոռու մարզային վարչության Թումանյանի բաժնի Քրեական հետախուզության բաժանմունքի հետախուզության գծով ավագ օպերիվագոր, ոստիկանության կապիտան Վ.Պարանյանս վերանայելով Վարդան Վաղենակի Անտոնյանի վերաբերյալ նախապատրաստված նյութերը՝

Պ Ա Ր Զ Ե Ց Ի

«Նուստիկանության Լոռու մարզի ընդհանուր իրավասության դատարանի թիվ ԼԴ2/0056/01/16 դատավճռով ամբաստանյալ Վարդան Վաղենակի Անտոնյանի նկատմամբ հայտարարվել է հետախուզում:

Նկատի ունենալով այն հանգամանքը, որ Վարդան Վաղենակի Անտոնյանի նկատմամբ իրականացվող օպերատիվ հետախուզական և որոնողական միջոցառումների ընթացքում անհրաժեշտություն է առաջացել նրա նկատմամբ կալանքը որպես խափանման միջոց ընտրելու դատավճիռը և կարգադրությունը թարգմանել անգլերեն լեզվով, իսկ Մարիաննա Սայադյանը տիրապետում է հայերեն և անգլերեն լեզուներին, ունի թարգմանչի համապատասխան որակավորում, շահագրգռված չէ գործի ելքով, ուստի ելնելով վերոգրյալներից և ղեկավարվելով «Նուստիկանության դատավարության օրենսգրքի 15-րդ և 83-րդ հոդվածներով՝

Ո Ր Ո Շ Ե Ց Ի

Մարիաննա Միսակի Սայադյանին / լիազորագիր թիվ 619 տրված՝ 09.09.2020թ-ին «Արթ Քոնսալթինգ» ՍՊԸ-ի աշխատակից/ հրավիրել որպես թարգմանիչ, նրան պարզաբանել «Նուստիկանության դատավարության օրենսգրքի 83 հոդվածով նախատեսված իրավունքներն ու պարտականությունները, նախազգուշացնել «Նուստիկանության օրենսգրքի 338 հոդվածով նախատեսված պատասխանատվության մասին:

Նուստիկանության ԼՄՎ Թումանյանի բաժնի ՔՀԲ
հ/գ ավագ օ/լ ոստիկանության կապիտան

Վ.Պարանյան



Ծանոթացա որոշմանը, ինձ պարզաբանվել են
իմ իրավունքներն ու պարտականությունները:

Թարգմանիչ



Մ.Սայադյան

ՀԱՎԱՍՏՈՒՄ

Թարգմանչական ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ

Իմ, ՀՀ ոստիկանության Լոռու մարզային վարչության Թումանյանի բաժնի Քրեական հետախուզության բաժանմունքի հետախուզության գծով ավագ օպերիվազոր, ոստիկանության կապիտան Վ. Պարանյանիս վարույթում Վարդան Վաղենակի Անտոնյանի վերաբերյալ նախապատրաստված նյութերով 09.09.2020 թվականի որոշմամբ ներգրավված «Արթ Քոնսալթինգ» ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Մարիաննա Միսակի Սայադյանը կատարել է գրավոր թարգմանություն հայերենից անգլերեն 48 էջ, որի գումարային արժեքը կազմում է 168000 /մեկ հարյուր վաթսունուր հազար/ ՀՀ դրամ:

Թումանյանի բաժնի ՔՀԲ հետախուզության գծով
ավագ օպերիվազոր, ոստիկանության կապիտան



Վ. Պարանյան